



## CHINA



## MAIL.

PUBLISHED EVERY EVENING. AND WITH WHICH IS INCORPORATED THE "HONGKONG EVENING MAIL AND SHIPPING LIST."

VOL. XXV. No. 1825. 號四十月四年九十六八千一英 HONGKONG, WEDNESDAY, 14TH APRIL, 1869.

日三初月三年已巳治同

PRICE, \$24 PER ANNUM.

AGENTS FOR THE CHINA MAIL.

LONDON.—F. ALGER, 11, Clement's Lane,  
Lombard Street, George Street, 30,  
Corliss, Gordon & Gotch, 121, Hol-  
born Hill, E.C. RATH, HENDY & Co.,  
4 Old Jewry, E.C.AUSTRALIA, TASMANIA, AND NEW  
ZEALAND.—GORDON & GOTCH, Mel-  
bourne and Sydney.SAN FRANCISCO and American Ports  
generally:—WHITE & BAUER, San  
Francisco.CHINA.—Swatow, Drown & Co., Amoy,  
Gibbs & Co., Foochow, Thompson &  
Co., Shanghai, H. Fogg & Co., and  
Messrs BIELFIELD & ZACHARIE, Ma-  
nila, O. KARUTH & Co.

## ATTIVIA.

April 14, Yesso, Brit. steamer, 580, Ash-  
ton, Foochow, Amoy and Swatow, April  
9, 12 and 18, General.—D. LAPRAIK & Co.  
April 14, Governor Higginson, British  
steamer, 710, Mathews, Calcutta, Penang  
and Singapore, Mar. 26, April 9 and 6, 300  
chests Opium and Sundries.—D. SASSON  
Sons & Co.

## Departures.

April 14, F. A. Palmer, for San Francisco.

## Passengers.

ARRIVED.—Per Yesso, Messrs Mackin-  
tosh, Pearce and Fick, 3 European deck  
and 120 Chinese.

## Shipping Reports.

The Yesso, from Coast Ports, reports:—  
Experienced variable winds and dense fogs  
as far as Amoy. Thence strong monsoon  
and cloudy weather. Steamship Douglas  
was at Foochow. Paased Steamship Erl  
King off Reef Island, afternoon of 9th inst.The British steamer Governor Higginson,  
from Calcutta, Penang and Singapore, re-  
ports fine weather as far as Maclesfield  
Bank, thence had cloudy weather and strong  
winds from E.N.E., heavy sea and  
squalls. On 12th Mar., off Maclesfield,  
spoke the British ship Everest.

## Entertainments.

THE MATHIEU TROUPE.  
V. MATHIEU has the pleasure to an-  
nounce that the first PERFORMANCE  
will take place at the LUSITANO  
THEATRE on Thursday Evening, April 16th,  
1869, which will consist ofTABLEAUX VIVANTS.  
INSTRUMENTAL CONCERTS,  
and,  
BALLET D'ACTION.  
For Particulars see Programmes.  
Hongkong, April 12, 1869.

## Entertainment.

GRACE EGERTON.  
(Mrs. GEO. CASE) and  
Mr. GEO. CASE.HAVE the honor to announce that they  
will arrive in Hongkong per next P.  
& O. Steamer, for the purpose of giving a  
few representations of their popular and  
celebrated characteristicENTERTAINMENT.  
Hongkong, April 12, 1869.

## New Advertisements.

NOTICE.

R. J. DE SOUZA, of De SOUZA & Co.,  
Printers, finds it necessary to CAU-  
TION tradesmen and others against giving  
credit on his account to an individual of  
the same name who figured as defendant  
yesterday in the Summary Jurisdiction  
Court.

Hongkong, April 14, 1869.

## FOR SHANGHAI.

The steamer "SUWONADA,"  
will be despatched for the  
above port at 4 p.m., TO-  
MORROW, the 15th inst.

For Freight or Passage, apply to

AGUSTINE HEARD &amp; Co.

Hongkong, April 14, 1869.

## FOR SHANGHAI.

The German steamer  
"CHINA"will be despatched for the  
above port, TO-MORROW, the  
15th inst., at 4 p.m., instead of at the  
time previously notified.

For Freight or Passage, apply to

SIEMSEN &amp; Co.

Hongkong, April 14, 1869.

## FOR SHANGHAI.

The German steamer  
"CHINA"will be despatched for the  
above port, TO-MORROW, the  
15th inst., at 4 p.m., instead of at the  
time previously notified.

For Freight or Passage, apply to

CHARLES A. SAINT,  
late A. Shroder & Co.)

Jan. 6, 1863.

## BOOKS

PRACTICE,

WIMBLEDON RIFLE  
ETTINGS.)

## AINING—

CARRERS, PRESIDENT AND  
ST OF MEMBERS, RULES  
ON, BY-LAWS, INSTRU-  
CSTER KEEPER, AND TAN-50 cents each  
the waistcoat pocket.

## PILGRIMAGE TO SANCIAN.

In consequence of the unsettled state of

the weather, Monsr. GUILLERMIN

thinks it advisable to POSTPONE the

Pilgrimage until SATURDAY, the 24th

inst., at Noon.

J. SOUZA,  
Secretary.

Hongkong, February 6, 1869.

## ap24

## New Advertisements.

W. P. MOORE,

HAIR DRESSER AND PERFUMER,

Respectfully begs to inform his Pa-  
tron and the public that he has moved his

Saloon to the Room lately occupied by the

UNION DOCK Co.'s Office, where he hopes

for the continuance of the kind patronage

that has been given him since the opening

of the HONGKONG HOTEL.

Having added an assortment of Furnishing Goods and

Perfumery to his former Stock, he hopes by

the excellence of his Goods and the moderation

of his Prices to deserve the Patronage

of the Public of Hongkong.

HONGKONG, April 1, 1869.

ap27

## BOWRA &amp; CO.

HONGKONG & SHANGHAI BANKING  
CORPORATION.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

THE DIVIDEND declared for the year

ending on 31st December last, at the

rate of Twelve per cent per annum, say

\$7.50 per paid-up Share of \$125, and \$1.50

payable on and after MONDAY, the 22nd

instant, at the Office of the Corporation,

where Shareholders are requested to apply

for Warrants.

By Order of the Court of Directors,

VICTOR KRESSER,

Chief Manager.

Hongkong, February 15, 1869.

ap15

## MORRIS &amp; CO.,

AUCTIONEERS,

NEWS AND COMMISSION AGENTS,

QUEEN'S ROAD,

HONGKONG.

(Late J. B. Morris, News Agent.)

NOTICE.

THE SHANGHAI NEWS-LETTER.

L. BIELFIELD &amp; CO.,

HAIR CUTTER &amp; HAIR DRESSER,

26, Queen's Road,

(Opposite LANE &amp; CRAWFORD'S.)

Hongkong, March 19, 1869.

ap16

## NOTICE.

THE SHANGHAI NEWS-LETTER.

L. BIELFIELD &amp; CO.,

HAIR CUTTER &amp; HAIR DRESSER,

26, Queen's Road,

(Opposite LANE &amp; CRAWFORD'S.)

Hongkong, March 19, 1869.

ap15

## NOTICE.

THE SHANGHAI NEWS-LETTER.

L. BIELFIELD &amp; CO.,

HAIR CUTTER &amp; HAIR DRESSER,

26, Queen's Road,

(Opposite LANE &amp; CRAWFORD'S.)

Hongkong, March 19, 1869.

ap15

## NOTICE.

THE SHANGHAI NEWS-LETTER.

L. BIELFIELD &amp; CO.,

HAIR CUTTER &amp; HAIR DRESSER,

26, Queen's Road,

(Opposite LANE &amp; CRAWFORD'S.)

Hongkong, March 19, 1869.

ap15

## NOTICE.

THE SHANGHAI NEWS-LETTER.

L. BIELFIELD &amp; CO.,

HAIR CUTTER &amp; HAIR DRESSER,

26, Queen's Road,

(Opposite LANE &amp; CRAWFORD'S.)

Hongkong, March 19, 1869.

ap15

## NOTICE.

THE SHANGHAI NEWS-LETTER.

L. BIELFIELD &amp; CO.,

HAIR CUTTER &amp; HAIR DRESSER,

## Shipping.

FOR LONDON (direct).  
The fine A 1 Russian barque  
"AMUR" (10 years from 1862 English  
Lloyd's), Capt. GILLENHAM,  
will have quick despatch as above, taking  
general cargo.

For Freight, apply to  
JOHN BURD & Co.  
Hongkong, March 19, 1869.

FOR SAN FRANCISCO.  
The American ship  
"HELVETIA,"  
Capt. BAILEY, will have quick  
despatch for the above port.

For Freight, apply to  
RUSSELL & Co.  
Hongkong, February 28, 1869.

FOR SAN FRANCISCO.  
The American ship  
"OLD DOMINION,"  
will follow the F. A. Palmer,  
and have quick despatch for  
the above port.

For Freight or Passage, apply to  
AUGUSTINE HEARD & Co.  
Hongkong, March 16, 1869.

## Notices to Consignees.

P. M. S. S. C. Steamer "CHINA,"  
from YOKOHAMA and SAN  
FRANCISCO.

CONSIGNEES of cargo by the above-  
named vessel are requested to send in  
their Bills of Lading to the Underwritten  
for countersignature, and to take immediate  
delivery of their goods.

Cargo impeding the discharge of the ves-  
sel will be landed and stored at Consignee's  
risk and expense.

GEO. E. LANE,  
Agent,  
Hongkong, April 9, 1869.

ap10

NOTICE.  
CONSIGNEES of the following packages  
per Brit. barque *Mesfer*, from Sydney,  
are requested to communicate with the  
Underwritten, and take immediate delivery  
of their goods, or they will be landed and  
stored at their risk and expense.

K. 5 packages *Meridise* shipped by Alder-  
n. B. 3 " " " son & Sons.  
E. 48 cases *Preserved* shipped by Ra-  
Meats, *bon Bon* Fees & Co.

A. T. 7 cases *Copper*, shipped by Chen  
" 66 cases *Fish*, *Atak*,  
RUSSELL & Co.  
Hongkong, March 28, 1869.

ff

## Notices of Firms.

THE Underwritten having arrived from  
Bombay, has established himself as  
Merchant and Agent, under the Firm and  
Style of HAJEE MEERZA MOHMED ALLY &  
Co.,

HAJEE MEERZA MOHMED ALLY,  
ABERDEEN STREET,

Hongkong, April 6, 1869.

my6

NOTICE.

WE have this day admitted Mr. BENJA-  
MIN E. GAIL, as a partner in our  
Firm.

FAWEETT & Co.  
Hongkong, April 1, 1869.

HONGKONG HOTEL COMPANY  
LIMITED.

M. C. LANGDON DAVIES having resign-  
ed Mr. EDWARD BAKER has been ap-  
pointed Secretary of the above Company  
from this date.

Hongkong, March 31, 1869.

BUDDROODIN ABDULLAHY.  
Hongkong, March 30, 1869.

ap9

NOTICE.

FROM and after this date, the style of  
our firm will be WAHLER SMITH & Co.,  
WAHLER & Co.,  
China Sugar Refinery,  
EAST POINT,  
Hongkong, March 17, 1869.

ap17

NOTICE.

HAVE this day established myself as  
a PUBLIC ACCOUNTANT, AVERAGE AD-  
JUSTER and GENERAL COMMISSION AGENT,  
C. LANGDON DAVIES.  
Hongkong, July 1, 1868.

NOTICE.

THE Interest and Responsibility of Mr  
WILLIAM NELSON in our Firm ceased  
on the 30th June last.

Mr. THOMAS PIM, Mr. WILLIAM NISBET  
OMERED, and Mr. H. S. SEYMOUR GEARY are  
authorized to sign our Firm in Hongkong  
and China from this date.

OLYMPIAN & Co.

Hongkong, October 6, 1868.

NOTICE.

R. M. this date Mr. GEORGE E. LANE,  
will act as Agent of the Pacific Mail  
Steamship Company at this port.

GEO. F. BOWMAN.

Hongkong, March 15, 1869.

NOTICE.

THE UNION DOCK COMPANY OF  
HONGKONG & WHAMPOA LIMITED.

M. R. ROBERT S. WALKER has this day  
been appointed Secretary to the Company,  
and Mr. JOHN INGLIS, the present  
Acting Secretary, resumes his functions as  
Managing Engineer for the Company.

JOHN INGLIS,  
Acting Secretary.

Hongkong, March 3, 1869.

HONGKONG HOTEL.

FROM this date the Management of the  
Hongkong Hotel is placed in charge  
of Mr. GEORGE E. POTTER, to whom all com-  
munications should be addressed.

TEE-WO & Co.

Hongkong Hotel,  
April 1, 1869.

ff

## Notices of Firms.

## NOTICE.

WE have authorized Mr. CLAUS BUDDER  
to sign our Firm from this date,  
DREYER & Co.  
Hongkong, January 1, 1868.

## NOTICE.

M. O. CLARK retires from our Firm,  
and Mr. J. MURRAY, FORBES and  
Mr. E. D. BARBOUR are admitted Partners  
from this date.

## NOTICE.

R. S. RUSSELL & Co.  
China, January 1, 1869.

july2

## For Sale.

FOR SALE.

THE following Properties belonging to  
the Estate of DENT & Co.

At Hankow.—The Property at present  
occupied by Messrs. EVANS & RAINBOW,  
consisting of a Dwelling House, with Servants'  
Offices and Stables and three Gode-  
owns each 150 feet by 60.

The situation of this Property outside  
the British concession, its river frontage  
of 320 feet and extensive Godown accommoda-  
tion makes it one of the most valuable at  
Hankow especially for steam-boat purposes.

At Kuching.—Four Lots on the British  
Concession with a frontage of 232 feet on  
the river bank. The buildings consist of a  
Dwelling House, with Servants' Offices,  
and two Godowns 100 feet by 50 and 106  
feet by 65 on the front Lots, and of a Godown  
120 feet by 66 feet on the back Lot.

For further particulars, apply at the Of-  
fice of the Trustees,

No. 7, Pedder's Hill;  
or to H. P. HANSEN,  
Shanghai,  
Hongkong, April 10, 1869.

aug31

FOR SALE FROM SHIP'S SIDE.

Tons Cowper West Hartley Steam  
250 COALS.

Apply to GILMAN & Co.  
Hongkong, April 12, 1869.

ap19

BROADWOOD & SON'S  
PIANOFORTE.

TO ARRIVE PER "CHUSAN".

1 Grand Cottage, 3 Unisons 7 Octaves,  
1 Cottages Grand, 2 Unisons C to A,  
1 Royal Boudoir Grand (very powerful)  
3 Unisons 7 Octaves.

The above Instruments are in solid Ma-  
hogany, and selected for this climate,  
Also,

6 Music STOOLS.

For particular apply to "A. E." care of  
Hongkong Mail Office.

Hongkong, April 12, 1869.

ap27

TOBACCO.

FOR SALE by the Underwritten, an Invoice  
of AMERICAN TOBACCO, comprising—

GOLD TWIST.

GOLD LEAF.

FAVY FOURS.

SOLACE.

And other BRANDS.

J. M. ARMSTRONG,  
Auctioneer and  
General Commission Agent.

Commercial Bank Buildings,

Queen's Road,

Hongkong, April 10, 1869.

ff

PUBLIC AUCTION.

MORRIS & Co. have received instruc-  
tions from Lieut. WOOD, R. A., to

sell by Public Auction at his residence,  
Spring Gardens, on

SATURDAY,

26th April, 1869, at 12 o'clock Noon,

the whole of his HOUSEHOLD

FURNITURE, comprising Drawing

Room, Tables, Chairs, Pictures, Sofa, a

splendid PIANO-FORTE, newly bed-  
roomed, Chest of Drawers, Toilet Table,

Toilet Glasses, Bath, double Wash-  
stand, Dinner Service, Crockery-ware,  
Saddles, Bridles,

Etc., Etc., Etc.

For Catalogues, apply to the Auction-  
eers.

TERMS OF SALE.—Cash before delivery  
in Mexican Dollars weighed at 7.17.

Hongkong, April 14, 1869.

ap26

PUBLIC AUCTION.

MORRIS & Co. have received instruc-  
tions from Lieut. WOOD, R. A., to

sell by Public Auction at his residence,  
Spring Gardens, on

SATURDAY,

26th April, 1869, at 12 o'clock Noon,

the whole of his HOUSEHOLD

FURNITURE, comprising Drawing

Room, Tables, Chairs, Pictures, Sofa, a

splendid PIANO-FORTE, newly bed-  
roomed, Chest of Drawers, Toilet Table,

Toilet Glasses, Bath, double Wash-  
stand, Dinner Service, Crockery-ware,  
Saddles, Bridles,

Etc., Etc., Etc.

For Catalogues, apply to the Auction-  
eers.

TERMS OF SALE.—Cash before delivery  
in Mexican Dollars weighed at 7.17.

Hongkong, April 14, 1869.

ap26

NOTICE.

THE following cases have been landed

and stored at risk and expense of

the Consignees, who are requested to take

immediate delivery.

Ex "Cambridge," 2d February, 1869.

GCF 15985 1 case Chemicals.

Ex "Dorothy," 30th March, 1869.

Mr. Schial 2 cases (contents unknown).

C. BERTRAND,  
Principal Agent.

Hongkong, April 14, 1869.

ff

NOTICE.

THE Company's OFFICES are this day

REMOVED to the Ground Floor of

Messrs. ROBERT S. WALKER & Co.'s House

at the corner of Ice House Street.

Hongkong, March 19, 1869.

ap19

NOTICE.

A large assortment of new TRIM-  
MINGS and FRINGES in all colors.

Ladies' and Gentlemen's Kid GLOVES,  
in white and colors, all sizes.

Gentlemen's Drab Shell and Felt HATS.

delusion. We feared however that California had sacrificed her reputation to the clamour of well-meaning but misguided enthusiasts who rushed from the extreme of rowdyism as displayed by a section of their fellow citizens to a scarcely less objectionable destruction of the natural differences implanted by nature. But it now appears that the "Treaty" ratified on the 24th July 1868 was in some mysterious manner altered at the last moment. The text of the Treaty upon which we then commented was published by the San Francisco *Times*, *Union*, *Bulletin* and *Alta California*, but not a hint of the amendment appeared. The last mail brings however the following paragraphs in the first named paper:—

"Circumstances have come to our knowledge which induce us to believe that the copy of the Chinese Treaty sent to this State was incorrect, and that the true text of the treaty, as ratified by the Senate, has never been published on this coast. The *Virginia Enterprise* has published the following despatch from Senator Stewart:—

WASHINGTON, March 1, 1869.

To A. W. Baldwin: The word "nativism" was struck from the original draft of the Constitutional Amendment, so as to allow the exclusion of Chinese from its benefits.

The "Treaty with China reads:—"But nothing herein contained shall be held to confer naturalization upon the citizens of the United States in China, nor upon the subjects of China in the United States."

WILLIAM M. STEWART.

On referring to the copy of the treaty published by us on the 3rd of August, 1868, we found no such language as is quoted by Senator Stewart. Turning to our files, we discovered that the Chinese Treaty was ratified in the Senate on the 24th of July, at a very late hour; and that previous to its ratification, "some amendment, as the telegraph reporter vaguely describes it, was introduced. We could not possibly have received the full text of the ratified treaty from Washington in time to have published it on the 3rd of August, unless it had been telegraphed—and that was not done. The conclusion to which these circumstances of time and date lead us is obvious. The text of the treaty, as published in California, is not the text of the treaty as ratified by the Senate."

If, as we have no reason to doubt, the foregoing paragraph states the truth, the chief objection to the arrangements originally reported to have been made in America is done away with. We shall await with some interest the publication of the real text of the Treaty Addendum, meanwhile congratulating our American friends if the danger of turning a Chinese coolie army into a body of free and independent voters has been escaped.

#### TO-DAY'S POLICE.

Mr Russell on the Bench.

Chair-coolies holding Licence 222 were brought up charged with having plied for hire after eight o'clock last night. They only possessed licences for that time, and had no right to ply for hire beyond it; but they pleaded that they were waiting upon some one who had employed them at the Stay Hotel. His Worship discharged the coolies. The late regulations regarding chairs and chair-coolies were accompanied with an advice on the part of the Acting Regular General that residents should employ only the white-badged coolies for night-duty, and the blue-badged coolies, as well as the "whites," during the day. But this is just a sort of distinction which people will be most likely to disregard or overlook altogether in practice. Hence the frequency of such cases as the above; we are glad to notice that the Magistrate prevented any hardship by discharging the coolies.]

P. C. Bateman, who is a special constable and is generally employed at the Canton Steamer Wharf, happened to stumble upon a number of street gamblers this morning on the Praya. One fellow caught him, who was placed in the dock this morning. This prisoner admitted having got a week's imprisonment for the above offence some time since; and His Worship therefore gave him this time a couple of weeks' time to luxuriate (or vegetate) in Gaol, with hard labor.

A charge of robbery was made against G. Nichols and E. Harris (seaman and quarter-master respectively on board the steamer *Fusilier*) by a colored quarter-master of said vessel named Anaoledo Tanga. The facts, so far as they appeared (for the case was remanded) are, that complainant went on shore on Sunday last, leaving his traps behind. In one chest, the key of which he placed under his pillow, was a small box containing the sum of \$98. Nichols was the only person present when complainant looked up this chest, and he was the only one who saw the key placed under the pillow after the money had been counted over. The money was not missed until yesterday morning (the 14th), and then the box was found to contain only \$14, so that \$85 must have been removed by some one. The chest was locked, and had been opened by means of the key. Strong suspicions were therefore felt against the first prisoner.—As Inspector Horssol said that he believed he could obtain further evidence, His Worship granted a remand until to-morrow.

Constantinople, 17th March.—Their Royal Highnesses the Prince and Princess of Wales will arrive here on the 13th (130th).

London, 16th March.—A resolution introduced in the Senate, authorizing the recognition of the Cuban Independence by the United States, has been referred to the Foreign Relations Committee.

London, 16th March.—Lord Strathnairn has been gazetted to the Colony of the Royal Horse Guards, vacant by the death of Field Marshal Gough; General Charles Alniss has been gazetted Colonel of the 1st Dragoons, and His Royal Highness the Duke of Cambridge has been gazetted Colonel in Chief to the 60th Regiment Rifles.

Constantinople, 17th March.—Their Royal Highnesses the Prince and Princess of Wales will arrive here on the 13th (130th).

Peru, 15th March.—The Imperial Ottoman Telegraph Administration is about forthwith to proceed with the construction of a new direct line of Telegraph, to be used exclusively for the Indo-European Telegraph communication, with a view to its improvement. The line will be run through the mountains of Central America.

London, 15th March.—A resolution introduced in the Senate, authorizing the recognition of the Cuban Independence by the United States, has been referred to the Foreign Relations Committee.

London, 15th March.—The Cotton market is steady. The Cotton market is steady. Total sales, 10,000 bales; do. Spec. and Exp., 2,000 bales; do. Surats, 2,000 bales; Imports, 14,000 bales; Middling Orleans, 12d.; Tea market depressed; Silk market steady, but not active; the Manchester market, heavy, and prices are unchanged; 7 lbs. Shirts, 2s. 6d.; 8 lbs. do. 1s. 3d.; 40 Twists, 1s. 3d.; Shallic, inactive, no sales; Rice, soft grain, very full; Cutch, 3s.; Ladyc, firm; Manila Hemp, 4s.; Safflower, dull and heavy; Indigo, market inoperative; Silk, Soorsah, 3s.; Beethoffs, 2s.

The following are the latest commercial telegrams:—

London, March 14th (afternoon).—The Cotton market is steady. Total sales, 10,000 bales; do. Spec. and Exp., 2,000 bales; do. Surats, 2,000 bales; Imports, 14,000 bales; Middling Orleans, 12d.; Tea market depressed; Silk market steady, but not active; the Manchester market, heavy, and prices are unchanged; 7 lbs. Shirts, 2s. 6d.; 8 lbs. do. 1s. 3d.; 40 Twists, 1s. 3d.; Shallic, inactive, no sales; Rice, soft grain, very full; Cutch, 3s.; Ladyc, firm; Manila Hemp, 4s.; Safflower, dull and heavy; Indigo, market inoperative; Silk, Soorsah, 3s.; Beethoffs, 2s.

#### CORRESPONDENCE.

To the Editor of the "CHINA MAIL".

HONGKONG, 14th April, 1869.

SIR.—I really cannot see the import of the remarks in your last night's issue relative to my last night's issue of the *CHINA MAIL*.

SIR.—I really cannot see the import of the remarks in your last night's issue relative to my last night's issue of the *CHINA MAIL*.

SIR.—I really cannot see the import of the remarks in your last night's issue relative to my last night's issue of the *CHINA MAIL*.

SIR.—I really cannot see the import of the remarks in your last night's issue relative to my last night's issue of the *CHINA MAIL*.

SIR.—I really cannot see the import of the remarks in your last night's issue relative to my last night's issue of the *CHINA MAIL*.

SIR.—I really cannot see the import of the remarks in your last night's issue relative to my last night's issue of the *CHINA MAIL*.

SIR.—I really cannot see the import of the remarks in your last night's issue relative to my last night's issue of the *CHINA MAIL*.

SIR.—I really cannot see the import of the remarks in your last night's issue relative to my last night's issue of the *CHINA MAIL*.

SIR.—I really cannot see the import of the remarks in your last night's issue relative to my last night's issue of the *CHINA MAIL*.

SIR.—I really cannot see the import of the remarks in your last night's issue relative to my last night's issue of the *CHINA MAIL*.

SIR.—I really cannot see the import of the remarks in your last night's issue relative to my last night's issue of the *CHINA MAIL*.

SIR.—I really cannot see the import of the remarks in your last night's issue relative to my last night's issue of the *CHINA MAIL*.

SIR.—I really cannot see the import of the remarks in your last night's issue relative to my last night's issue of the *CHINA MAIL*.

SIR.—I really cannot see the import of the remarks in your last night's issue relative to my last night's issue of the *CHINA MAIL*.

SIR.—I really cannot see the import of the remarks in your last night's issue relative to my last night's issue of the *CHINA MAIL*.

SIR.—I really cannot see the import of the remarks in your last night's issue relative to my last night's issue of the *CHINA MAIL*.

SIR.—I really cannot see the import of the remarks in your last night's issue relative to my last night's issue of the *CHINA MAIL*.

SIR.—I really cannot see the import of the remarks in your last night's issue relative to my last night's issue of the *CHINA MAIL*.

SIR.—I really cannot see the import of the remarks in your last night's issue relative to my last night's issue of the *CHINA MAIL*.

SIR.—I really cannot see the import of the remarks in your last night's issue relative to my last night's issue of the *CHINA MAIL*.

SIR.—I really cannot see the import of the remarks in your last night's issue relative to my last night's issue of the *CHINA MAIL*.

SIR.—I really cannot see the import of the remarks in your last night's issue relative to my last night's issue of the *CHINA MAIL*.

SIR.—I really cannot see the import of the remarks in your last night's issue relative to my last night's issue of the *CHINA MAIL*.

SIR.—I really cannot see the import of the remarks in your last night's issue relative to my last night's issue of the *CHINA MAIL*.

SIR.—I really cannot see the import of the remarks in your last night's issue relative to my last night's issue of the *CHINA MAIL*.

SIR.—I really cannot see the import of the remarks in your last night's issue relative to my last night's issue of the *CHINA MAIL*.

SIR.—I really cannot see the import of the remarks in your last night's issue relative to my last night's issue of the *CHINA MAIL*.

SIR.—I really cannot see the import of the remarks in your last night's issue relative to my last night's issue of the *CHINA MAIL*.

SIR.—I really cannot see the import of the remarks in your last night's issue relative to my last night's issue of the *CHINA MAIL*.

SIR.—I really cannot see the import of the remarks in your last night's issue relative to my last night's issue of the *CHINA MAIL*.

SIR.—I really cannot see the import of the remarks in your last night's issue relative to my last night's issue of the *CHINA MAIL*.

SIR.—I really cannot see the import of the remarks in your last night's issue relative to my last night's issue of the *CHINA MAIL*.

SIR.—I really cannot see the import of the remarks in your last night's issue relative to my last night's issue of the *CHINA MAIL*.

SIR.—I really cannot see the import of the remarks in your last night's issue relative to my last night's issue of the *CHINA MAIL*.

SIR.—I really cannot see the import of the remarks in your last night's issue relative to my last night's issue of the *CHINA MAIL*.

SIR.—I really cannot see the import of the remarks in your last night's issue relative to my last night's issue of the *CHINA MAIL*.

SIR.—I really cannot see the import of the remarks in your last night's issue relative to my last night's issue of the *CHINA MAIL*.

SIR.—I really cannot see the import of the remarks in your last night's issue relative to my last night's issue of the *CHINA MAIL*.

SIR.—I really cannot see the import of the remarks in your last night's issue relative to my last night's issue of the *CHINA MAIL*.

SIR.—I really cannot see the import of the remarks in your last night's issue relative to my last night's issue of the *CHINA MAIL*.

## For Sale.

## NOTICE.

SELLING OFF AT COST PRICE,  
FOR  
ONE MONTH ONLY.

ON and after the 17th proximo, the Store  
of the Undersigned will positively be  
closed, but in the meantime they offer at  
COST PRICE

The whole of their Immense Stock  
as follows:—

## SHIP CHANDLERY.

Russian Rose, Houseine, Marline, Rat-  
line, Seizing Staff, and Hamdrine, Must  
Hoops, Jh Hanks, Emery and Sand Paper,  
Hemp and Cotton Canvas, Parcelling, Dull-  
ing Blocks, Brushes of all kinds, Tar,  
Varnish, Leather and Canvas Hoses,

## OLIMAN'S STORES.

Pickles, Mustard, Sago, Arrowroot, Ta-  
pices, Pearl Barley, Raisins, Capers, Chut-  
ney, and Curry Powder, Sauces, and Ket-  
chups, Cream Tartar, Soda, Salersatus,  
Coffee, Sugar, Milk, Flavoring Extracts,  
Essence of Jamaica Ginger, Bologna Sau-  
sages, Game Fies, Honey, Preserved  
Meats, Soups, Fruits, and Vegetables.

## CARPENTERS AND ENGINEERS'

TOOLS & STORES.  
Augers, Chisels, Gouges, Files, Screws,  
Iron and Brass Hammers, Hatchets, Axes,  
Adzes, Saws, Planes, Hinges, Trysquares,  
Compasses, Screw Drivers, Braces, and  
Bits, Hemp, Rubber, and Tuck's Packing,  
Anvils, Emery, Powder, Tubs, Brushes,  
Bellows, Taps and Dies, Water and Gauge  
Cocks, Boiler Plates.

## IRONMONGERY.

Ship and House Cooking Stores, Parlor  
Grates, Saucepans, Handcuffs, Locks of all  
kinds, Shovels, Spades,

FAIRBANK'S PLATFORM SCALES,  
IRON SAFES.

Plated, Glass and Crockery WARES,  
Sherry and Port WINES.

BRANDY and WHISKEY in bottles and  
casks.

GIN, RUM, LIQUEURS and RHINE  
WINES.

## ALE &amp; PORTER.

And,  
Sundry other GOODS.

## Also,

CHARTS AT \$0.50 each.

THEOS. HUNT & Co.,  
Hongkong, March 17, 1869.

## Great Reduction.

Closing of Business.

HE Undersigned, who is closing his bu-  
siness in May, next, beg most re-  
spectfully to offer to the public, his large  
selection of Photographs, at the following  
low rates, an opportunity that should not  
be lost; patrons wishing to have copies  
from their negatives can have them at  
greatly reduced rates.

Views in set of 50 each, \$20.  
Views in set of 25 each, \$12.50

## W. P. FLOYD.

Hongkong, March 12, 1869.

## FOR SALE.

PALE ALE, \$13 per hilderkin.  
Ginger BRANDY, (Swaine Board & Co.) \$12 per dozen.

OLD TOM (Swaine Board & Co.'s) \$5  
per dozen.

PALE DRY SHERRY, \$8 per dozen.

## PORT, \$9

EDMUND R. HOLMES,  
Wine & Spirit Merchant,  
"Star Hotel" Stores.

Hongkong, March 10, 1869.

## FOR SALE.

YELLOW METAL, 18 to 28 oz. Mintz  
and Vivians.

## JOHN BURD &amp; Co.

Hongkong, April 5, 1869.

FOR SALE BY THE UNDERSIGNED:

ENGLISH and Anglo German CON-  
CERTINAS, HARMONIUMS,  
VIOLINS and VIOLIN STRINGS,  
FLUTES, New MUSIC, &c. &c.

Pianofortes tuned and repaired.

## C. WAGNER,

Hollywood Road,  
Hongkong, March 1, 1869.

## NOTICE.

MR. J. THOMSON begs to intimate that  
he is now publishing a Series of 40  
Views of Hongkong, price \$25—  
10 Views from Plates, 14 by 12  
20 do. do. 10 by 8  
A Small instantaneous Subjects from  
the Dragon Procession.

Hongkong, September 4, 1868.

## FOR SALE.

AT THE "CHINA MAIL" OFFICE.

HE following SETS of the "CHINA  
PUNO" can be obtained, stitched  
in paper wrappers, at the rate of 25 cents  
per copy viz:—

No. Price  
1. set. deficient 5. per set. \$5.75.  
2. " 4. 5. " 5.00.  
3. " 4. 5. 6. " 5.25.  
5. " complete from 10. " 37.50.  
11. " 11. " 35.00.  
4. " 15. " 32.50.  
4. " 16. " 32.50.  
Also a few separate copies of Nos. 1, 2,  
3, 7, 11, 12, 13, 16, 17, and from 19 to 24.

## G. A. SAINT.

FOR SALE.

MANILA HARD WOOD.

Consisting of:  
BOLAVAS,  
BANABAS,  
ARANGAS,  
And other descriptions.

## Apply to

LANDSTEIN & Co.,  
Hongkong, August 11, 1868.

## FOR SALE.

HE New Superior Manila CIGAR in  
cases of 200 each.

BIELFIELD AND ZACHARIAE.

Hongkong, November 9, 1868.

## JUST RECEIVED.

Ex "Great Republic."

ANDERSON'S Solace TOBACCO.

## Ex "Mail Steamer."

Ambur MOUTHPIECES.

Cherrywood STEMS.

CIGARHOLDERS.

## Ex "Salve."

Superior Cavite CIGARS.

BIELFIELD & ZACHARIAE.

Hongkong, August 4, 1868.

## For Sale.

## PAYNE AND COMPANY,

RELATEE BUNGALOW,  
Calcutta.

ESTABLISHED HALF A CENTURY,  
WHOLESALE AND RETAIL DEPOT,  
FOR THE SALE OF THEIR RENOWNED  
Chutneys and Indian Condiments  
Namey,

Finest

Bengal Club Chutney

Lucknow Chutney

Pindar Chutney

Col. Skinner's Chutney

Major Gray's Chutney

Pickled Mangoes

in barrel

Per hhd. £25.

Cashmere Chutney

Per hhd. £25.

Per doz. qts. 30s.

Per doz. pds. 21s.

Per lb. 4s.

Mulligatawny Paste

Per doz. qts. 30s.

Per doz. pds. 20s.

Per lb. 4s.

Curry Paste

Per doz. qts. 30s.

Per doz. pds. 20s.

Per lb. 4s.

Curry Powder

Per doz. qts. 30s.

Per doz. pds. 20s.

Per lb. 4s.

Tamarind Fish, 100

slices in barrel,

Per doz. qts. 30s.

Per doz. pds. 20s.

Per lb. 4s.

Tamarind Fish Rose

1 gal. square

Per bottle 7s.

Smoked Mango Fish

100 in tins.

Per bottle 11s.

Chili Vinegar

Per bottle 2s.

Cayenne Pepper

Per bottle 2s.

JAMS AND JELLIES

2 lb. tins 1 lb. tins.

Guava Jelly

Per doz. 36s.

Preserved Limes

Per doz. 24s.

Preserved Mangoes

Per doz. 24s.

Pine Apple Jelly

Per doz. 24s.

Fried Limes

Per doz. 24s.

Bael Preserve

Per doz. 24s.

Bengal Humps

1 lb. 6d per lb.

N. B.—Clutneys, Curry Powders, and  
Pastes, shipped in bulk, to any quarter of  
the Globe.

Payne and Co.

Always

on hand a large Stock of

superior MANILA CIGARS, of all sizes.

Terms—Remittance, or reference in Cal-  
cutta, to accompany order.

For orders over \$25, 20 per cent discount

will be allowed, all Goods free on board in  
Calcutta.

BIELFIELD & ZACHARIAE.

Have received by the last mail the

Newest Style of—

PIPE

now in use by

ALL

men of fashion, and as only a few have  
come into their

HANDS

early orders for the same are solicited.

Also

A well selected stock of Smokers' Articles,  
such as Carved Cigarholders; Briar-root  
Pipes; Havana Cigars (choice brands); No.  
2 and 3 Manila Cigars and Cheroots of the  
finest quality, in boxes of 200 and 500 each;  
Smoking Tobaccos (choice brands); Ci-  
garret Paper, Tobacco Pouches, Flints,  
etc., &c., &c.

Also a fresh supply of Russian Cigarettes,  
HONGKONG,  
Queen's Road, 88 & 90.

SHANGHAI,  
Canton Road, 6,

Hongkong, February 15, 1869.

FOR SALE.

HE desirable PROPERTY on Queen's

Road, lately occupied by Messrs

SMITH KENNEDY & Co.

For further particulars, apply to

SMITH, ARCHER & Co

NOTICE.

Translated, at reasonable English, French, Spanish, or German into Chinese into English. Ad.

Mail Office, in Street, Hongkong.

NOTIFICATION.

TRADE AT CANTON.

Notification has been is-

er Britannic Majesty's Con-

BRITISH CONSULATE, PANTON, February 26, 1869.

is having been made to the

reference to the difficult in obtaining the due ful-

lents through the failure o-

Brokers to supply Tea in

to the master upon which

he brought the mat-

ter with the Consul on the

before the Chinese auth-

or to devising some mode

complained of might be

previous that the remedy lay

in the hands of the pur-

chaser, by the refusal of the

interior to the samples,

interpose in following this

Tonnage having been

paying gone forward, and

to mention. Moreover,

of a chop was little likely

damage to the Teaman o-

fluctuations, no unwilling

part to such a result,

encouragement to fraudu-

lence was there-

that compelling the ful-

lents or enforcing what

is suitable cut" for inferior

measures, if trade

acted on anything like a

therefore directed his at-

ing a mode of arbitration or

means of which the expen-

seine court of law might

is not worth while to detail

of the proposition he made,

negociations, it was rejected

who met it by a counter-

offer when delivered was-

ter, it should be rejected,

able arrangement could

be undersigned, in conjunc-

tion for the United States,

authorities to notify

brokers, and others, that

of the law would be on

of fraudulent practices,

at the Proclamation which

accordingly, a copy of

which is annexed, will have

by shewing the parties

is directed that they will

impunity from the conse-

quences.

D. B. ROBERTSON,

Consul.

by CHEN, Magistrate of the

and YANO, Magistrate of

district.

ved instructions from his

cial Commissioner, the

the Vice-Com-

ceived a communication

just last from the British

to the effect that he

used by the British mer-

with reference to the great

to their trade caused by

notwithstanding their con-

ments according to moun-

to be that the Tea-

and samples of Tea, and

after inspecting and tast-

and arranging for the price

the chop, with the weight

of delivery, engage ton-

proceeding to England;

Tea agreed for arrive in

found on inspection to be

in quality to the sam-

largely mixed with what

or leaves of plants of

to imitate the genuine

now become the regular

is necessary that some me-

re taken to put an end to the

re thus perpetrated.

He that measures be devised

view, etc. The U. S.

has also made a similar

on receipt of the foregoing

notification be

dealt with injunctions to

in their obedience."

is being in receipt of the

to issue a notice of

their tenor; and we

ordinarily proclaim for the

all members of the Tea

an obvious duty to make

the guiding prin-

with foreign merchants,

in fraudulent designs can

They should, moreo-

that the bulk of the Tea

confined of late years to

whilst the local trade

itself has at the same time

invaluable degree. If fraudu-

the way of false packing

in, not only will those

be liable to prosecution

the danger of arrest and of

punishment, but the trade

is to fall off, and the

to the trader will be

It is not difficult to

ch side the real interest of

ties. After the issue is

if the traders referred to

their ways, and still con-

tinued practices, or com-

ited by foreign merchants,

be required to make

it shall further be visited

ment, under the statute

the offence of obtaining

the pretences with the crimi-

ne careful, therefore, not

ous to involve yourselves

all tremblingly obey. A

22nd, 1869.

ated by

W. FRED. MAYES.

ed by CHARLES ABRAHAM

or, No. 2, Wyndham

Hongkong.

Steamer, February 16, 1869.

STEAM FOR

Singapore, Penang, Point de Galle, Aden, Suez, Malta, Marseilles, and Southampton, 1869.

BOMBAY, MADRAS, and CALCUTTA,

THE PENINSULAR AND ORIENTAL STEAM NAVIGATION COMPANY'S Steamship "ORISSA," Capt. W. D. ANDERSON, with Her Majesty's Matto, Passengers, Specie, and Cargo, will leave this for the above places, on TUESDAY, April 20th, at 9 A.M.

PARCELS and CARGO will be received on board until Noon, and SPECIE until 4 P.M. on the 19th April.

For particulars regarding Freight and Passage, apply at the P. & O. S. N. Co.'s Office, Hongkong.

CONTENTS AND VALUE OF PACKAGES ARE REQUIRED.

W. MACAULAY, Superintendent, P. & O. S. N. Co.'s Office, Hongkong, April 10, 1869.

ap20

NOTICE.

COMPAGNIE DES SERVICES MATERIELS DES MESSAGERIES IMPERIALES.

PAQUEBOTS POSTE FRANCAIS,

SAIGON, SINGAPORE, BATAVIA, POINT DE GALLE, ADEN, SUEZ, ALEXANDRIA, MESSINA, MARSEILLES.

ALSO,

BOMBAY, PONDICHERY, MADRAS, AND CALCUTTA.

THE Company's Steamship "HOOGLY," Commandant Du Jovis, will leave this Port for the above places, with MAIL, PASSENGERS, SPECIE, and CARGO, on THURSDAY, the 22d Instant, at Noon.

Cargo and Specie will be registered for London as well, as for Marseilles, and accepted in transit through Marseilles for the principal places of Europe.

Cargo will be received on board until 4 P.M. of the 21st Instant, Specie and Parcels until 5 P.M. of the 21st Instant. (Parcels are not to be sent on board; they must be left at the Agency's Office.)

For particulars regarding Freight and Passage, apply at the Company's office, Hongkong.

CONTENTS AND VALUE OF PACKAGES ARE REQUIRED.

C. BEITRAND, Principal Agent, Hongkong, April 3, 1869.

PACIFIC MAIL STEAM-SHIP COMPANY.

THROUGH U. S. MAIL LINE TO NEW YORK.

STEAMERS of this line will be despatched as follows:—

China, April 19.

Great Republic, May 19.

Japan, June 19.

China, July 19.

Great Republic, August 19.

A Steamer will leave Shanghai on or about same date, connecting at Yokohama with above-named steamer.

Passenger tickets through to California, Mexico, Central and South America, the Atlantic States, and to England or France, both via New York and by lines from Panama and Aspinwall.

Return tickets issued at a reduction of 10% upon the whole amount for the round voyage.

Connections are made at Panama with Steam Lines on the West Coast of Central and South America, at Aspinwall with the "Royal West India Mail Line," "West India and Pacific Steamship Company" (Limited) and the "French Transatlantic Company." And at New York, with the various lines to Europe. Tickets issued for the following Steamship Lines:—Cunard, Inman, National, General Transatlantic Co., New York, and Havre Steamship Co., New York and British Steamship Co., and North German Lloyd.

Favorable arrangements have been made for through passengers and freight to America, from Calcutta, Penang and Singapore, and from Swatow, Amoy and Foochow.

Through Bills of Lading given for Ports of Mexico and on the West Coast of Central and South America to as far as Valparaiso, New York, Liverpool, Southampton and St. Nazaire, France.

Freight to United States payable in advance in Mexican Dollars, or on delivery in American Gold Coin with 8 per cent additional, at

## SHIPPING IN HARBOUR

## HONG KONG.

Consignees of Vessels will greatly oblige by forwarding corrections of errors in the following list.

## Exclusive of Arrivals, Departures and Clearances reported to-day.

*G.* on Pedder's Wharf.—*W.* from Pedder's Wharf to Gibb's Wharf.—*W.*, Westward of Gibb's Wharf.—*E.*, on Pedder's Wharf to the Military Hospital.—*E.*, Eastward of the Hospital.—*K.*, on Kowloon side.

Vessel's Name and Where Anchored.	Captain.	Flag and Rig.	Tons.	Date of Arrival.	Consignees or Agents.	Destination.	Intended Despatch.
1868-69.							
STEAMERS							
Cataluna	K. Escudillo	Span. str.	737	April 8	Landstein & Co		
China	W. Warsaw	Amer. str.	3863	April 9	P. M. S. S. Co.	Y'ma & S. F. disco	19th, 3 p.m.
Fornosa	W. Hockin	Brit. str.	700	April 9	P. & O. S. N. Co.	East Coast	15th, noon
Fung Shuey	W. McCaughan	Amer. str.	948	April 13	A. Heard & Co	Amoy	To-morrow
Yuiyama	W. Dundas	Brit. str.	716	April 11	Douglas Lapraik & Co	Yokohama, &c.	
Hoogly	W. De Bovis	Foh. str.	1767	April 12	Messagers Imperiales	Saigon, Suez, &c.	22nd, noon
Lebourdonnais	W. Repatol	Foh. str.	910	April 13	Messagers Imperiales		
Lightning	Rodgers	Brit. str.	673	April 10	Gibb, Livingston & Co	Calcutta, &c.	20th, 4 p.m.
Orissa	W. Anderson	Brit. str.	1119	April 12	P. & O. S. N. Co.	Bombay, &c.	20th, 9 a.m.
Ottawa	W. Edmond	Brit. str.	1274	April 13	P. & O. S. N. Co.		
Reyna	W. Barreto	Span. str.	200	April 16	Remedios & Co		
Suwonada	W. Jayne	Amer. str.	1802	April 18	A. Heard & Co	Shanghai	
Titana	W. Hamlin	Tahit. str.	805	January 21	A. Heard & Co		
Venus	W. Cumming	Amer. str.	677	August 30	A. Heard & Co		
West Indian	W. Miller	Brit. str.	1804	April 2	Jardine, Matheson & Co		
Yung-hai-an	W. Morison	Span. str.	447	October 19	Landstein & Co		
SAILING VESSELS							
Albatros	W. Louis	N. Ger. bk.	412	March 16	Bourjau, Hubener & Co		
America	K. Perks	Salv. sh.	1450	January 16	Captain		
Amur	W. Gyllenpaln	Russ. bk.	200	March 16	John Burd & Co	London	Immediate
Arthur	W. Crosby	Amer. bk.	250	April 6	Russell & Co	Tientsin	
Austria	W. Koorders	Dut. bg.	306	April 6	Douglas Lapraik & Co	Bangkok	
Azucion	W. Berri	Span. bk.	270	Feb. 19	Order		
Atlantic	E. Suhr	N. Ger. bg.	183	January 21	Carlowitz & Co	Tientsin	
Atriveda	E. Bessell	Brit. bk.	457	March 26	Order	Sydney	
A. W. Stevens	E. Ingraham	Amer. bk.	526	April 8	A. Heard & Co	New York	Early
Bezaleel	W. Chellow	Brit. sch.	204	Feb. 20	Gibb, Livingston & Co	Amoy	
Blairmore	W. Cargill	Brit. bg.	223	April 8	Order		
Boy Bendixen	W. Mattheissen	Dan. bk.	366	April 13	Wm. Pustau & Co		
Calico	E. Lavarelo	Salv. sh.	1440	Nov. 17	Jardine, Matheson & Co		
Camila Cavour	K. Astorquia	Salv. sh.	820	March 21	Wm. Pustau & Co		
Cap-sing-moon	E. Watterson	Brit. bl.	466	March 21	E. E. Burrows & Sons	Saigon	
Carl Ritter	W. Schaeffer	N. Ger. bg.	240	March 30	Bourjau, Hubener & Co		
Cecilia	W. Misquita	Port. bk.	532	Feb. 13	J. J. dos Remedios & Co		
Chelesa	W. Love	Brit. sh.	904	March 18	Roxario & Co		
Chow-Sye	W. Wevezar	Siam. sh.	462	March 20	Chinese		
Clipper	W. Hoffeiser	N. Ger. sch.	223	March 12	McLernan & Co		
Contantine	W. Abano	Span. bg.	184	January 30	Remedios & Co		
Daylight	W. Schmid	Siam. bk.	447	April 7	Chindie		
Denia	W. Onaindi	Span. sch.	230	April 6	Remedios & Co		
Dioscuran	W. Wagner	N. Ger. bk.	300	April 6	Wm. Pustau & Co		
Dom Pedro II	W. Young	Brit. bk.	244	March 1	F. K. Bamjee		
Dryden	W. McMillon	Brit. bk.	424	April 11	Gilmans & Co		
Edward & Marie	W. Van der Fas	Dut. bk.	480	April 10	Wm. Pustau & Co		
Eliza	W. Kaempfer	N. Ger. bk.	350	April 13	Wm. Pustau & Co		
Ellen	W. Windsor	Brit. sh.	631	Dec. 26	Olyphant & Co		
F. A. Palmer	W. McCaslin	N. Ger. sh.	1626	January 3	A. Heard & Co	San Francisco	To-day
Feige	E. Lewrisden	N. Ger. bk.	280	April 12	Jardine, Matheson & Co		
Ferdinand Brina	W. Voss	N. Ger. bk.	350	March 23	E. Schellau & Co		
Fray Bentos	W. Mata	Salv. sh.	471	April 2	Remedios & Co		
Frederic	W. Nicaise	Belg. sh.	803	January 6	Borneo Company		
Gravina	W. Barolo	Span. bg.	246	March 11	Remedios & Co	Manila	
Helvetia	E. Bailey	Amer. sh.	1205	Feb. 9	Russell & Co	San Francisco	Immediate
Ille et Vilaine	W. Bourignon	Foh. bk.	360	March 28	Carlowitz & Co		
Ingeborg	W. Fries	N. Ger. bk.	373	April 2	Wm. Pustau & Co		
Johann Soidit	W. Haymann	N. Ger. bk.	400	March 18	Bourjau, Hubener & Co	Saigon	
John L. Dimmick	W. Wapohol	Brit. sh.	4047	March 29	Russell & Co	San Francisco	
Juno	W. Iverson	N. Ger. bk.	253	April 29	Arnold, Karberg & Co	Tientsin	
Kedar	R. Cowie	Brit. bk.	532	March 16	Carlowitz & Co	Yokohama	Early
Leen Fa	W. Collinson	Brit. bk.	288	October 10	Order		
Lima	W. Heinhardt	Ital. bk.	255	Feb. 9	Carlowitz & Co		
Torelei	W. Ingemann	N. Ger. bk.	303	April 12	Bourjau, Hubener & Co		
Luisa Canavarro	W. Moro	Salv. sh.	1100	March 20	Wm. Pustau & Co		
Lycemoon	E. Sorensen	Brit. bk.	425	March 31	S. E. Burrows & Sons		
Maria	W. Caneillas	Russ. sh.	637	Feb. 10	Landstein & Co		
Maria Rickmers	W. Stolt	N. Ger. bk.	700	April 1	Olyphant & Co		
National Eagle	E. Nickerson	Amer. sh.	1095	Feb. 1	A. Heard & Co		
Nettie Meryman	E. Rollins	Amer. bk.	673	April 2	Arnold, Karberg & Co		
Norma	K. Poff	N. Ger. bk.	339	April 7	Stiemens & Co		
Nuevo Constante	W. Fabre	Span. bg.	208	Dec. 16	Remedios & Co		
Old Dominion	E. Freeman	Amer. sh.	695	March 11	A. Heard & Co		
Onward	E. Whyte	Brit. sh.	606	April 2	2 Captain		
Ospray	K. Andrews	Brit. sh.	597	April 13	Gilmans & Co		
Providencia	K. Veawanay	Salv. sh.	504	April 3	Remedios & Co		
Queen of the Ocean	E. Corkery	Brit. sh.	670	April 4	Jardine, Matheson & Co		
Race Horse	W. Kruse	Siam. sh.	387	April 8	Chinese		
Sadie	W. Stuart	Brit. bk.	424	March 27	Roxario & Co	Melbourne	Early
Sarah Maria	W. Gode	N. Ger. bk.	358	March 30	Russell & Co	Manila	
Suwa	W. Kuhn	N. Ger. bk.	290	April 12	Bourjau, Hubener & Co	Chefoo	
Vikenty	K. Perkins	Russ. sch.	83	March 26	Russell & Co	Nagasaki	
Villa de Granda	W. Carrigue	Foh. bk.	269	March 21	Landstein & Co		
Villa de Rivadavia	W. Castillo	Span. bg.	261	April 11	Remedios & Co		
W. HAMPOA.							
Vessel's Name.	Captain.	Flag & Rig.	Tons.	Date of Arrival.	Consignees or Agents.	Destination.	Intended Despatch.
Bertha	Mooney	Brit. str.	285	Feb. 25	Douglas Lapraik & Co	Shanghai, &c.	
China*	Moller	N. Ger. str.	648	April 26	Siemsen & Co		
Glengyle	Hooper	Brit. str.	1265	April 6	Jardine, Matheson & Co		
Landrost Braun	Harfen	N. Ger. bk.	214	March 31	Bourjau, Hubener & Co	Tientsin	
Martha	Haye	N. Ger. bk.	300	March 30	30 Melchers & Co	Tientsin	
Niger	Jobling	Brit. str.	1125	April 13	Borneo Company		
Venedora	Cervantes	Span. str.	281	March 31	31 Spanish Consul		
At Canton.							

## VESSELS ON THE BERTH.

Destination.	Vessel's Name.	Flag & Rig.	Consignees.
CHINA & JAPAN PORTS.			
AMOY	Bezaleel	Brit. sch.	Gibb, Livingston & Co
SHANGHAI	China*	N. Ger. str.	Siemsen & Co
SHANGHAI, &c.	Bertha*	Brit. str.	Douglas Lapraik & Co
CHEFOO	Suwa	N. Ger. bk.	Bourjau, Hubener & Co
TIENTSIN	Atlantic	N. Ger. bg.	Carlowitz & Co
Do			